

2015179018

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија” бр. 36/11), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 6.10.2015 година, донесе

ОДЛУКА ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ СОГЛАСНО ОДЛУКАТА (ЗНБП) 2015/666 НА СОВЕТОТ ОД 28 АПРИЛ 2015 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2013/184/ЗНБП ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ МИЈАНМАР/БУРМА

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивните мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2015/666 на Советот од 28 април 2015 година за изменување на Одлука 2013/184/ЗНБП за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма.

Член 2

Оваа одлука се однесува на:

- ембарго на оружје;
- ембарго на опрема која може да се користи за внатрешна репресија.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерство за економија за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 од оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерки.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивните мерки се врши на начин утврден со Одлуката 2013/184/ЗНБП на Советот од 22 април 2013 година за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма („Службен весник на Република Македонија“ бр. 98/2013) и Одлуката (ЗНБП) 2015/666 на Советот од 28 април 2015 година за изменување на Одлука 2013/184/ЗНБП за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма.

Член 6

Рестриктивните мерки против Мијанмар/Бурма ќе се применуваат до 30 април 2016 година.

Член 7

Одлуката (ЗНБП) 2015/666 на Советот од 28 април 2015 година за изменување на Одлука 2013/184/ЗНБП за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма, во оригинал на англиски јазик и во превод на македонски јазик е дадена во прилог на оваа одлука и е нејзин составен дел.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија”.

Бр. 42-9359/1
6 октомври 2015 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски**, с.р.

ОДЛУКА (ЗНБП) 2015/666 НА СОВЕТОТ

од 28 април 2015 година

**за изменување на Одлука 2013/184/ЗНБП за рестриктивни мерки против
Мијанмар/Бурма**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,
со оглед на тоа што:

- (1) На 22 април 2013 година, Советот ја донесе Одлука 2013/184/ЗНБП ⁽¹⁾ за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма.
- (2) На 14 април 2014 година, Советот ја донесе Одлука 2014/214/ЗНБП ⁽²⁾ за продолжување на рестриктивните мерки до 30 април 2015 година.
- (3) Врз основа на прегледот на Одлука 2013/184/ЗНБП, тие рестриктивни мерки треба да продолжат да се применуваат до 30 април 2016 година.
- (4) Затоа, Одлука 2013/184/ЗНБП треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Член 3 од Одлука 2013/184/ЗНБП се заменува со следново:

„Член 3

Оваа одлука се применува до 30 април 2016 година. Истата е предмет на постојан преглед. Оваа одлука се обновува или изменува како што е соодветно, доколку Советот смета дека нејзините цели не се исполнети.“.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот по нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Брисел, 28 април 2015 година.

За Советот
Претседателот
Е. РИНКЕВИЧ

¹ Одлука 2013/184/ЗНБП на Советот од 22 април 2013 година за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма и за укинување на Одлука 2010/232/ЗНБП (Сл. весник L 111, 23.4.2013 година, стр.75).

² Одлука 2014/214/ЗНБП на Советот од 14 април 2014 година за изменување на Одлука 2013/184/ЗНБП за рестриктивни мерки против Мијанмар/Бурма (Сл. весник L 111, 15.4.2014 година, стр. 84).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2015/666

of 28 April 2015

amending Decision 2013/184/CFSP concerning restrictive measures against Myanmar/Burma

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 22 April 2013, the Council adopted Decision 2013/184/CFSP ⁽¹⁾ concerning restrictive measures against Myanmar/Burma.
- (2) On 14 April 2014, the Council adopted Decision 2014/214/CFSP ⁽²⁾ renewing the restrictive measures until 30 April 2015.
- (3) On the basis of a review of Decision 2013/184/CFSP, the restrictive measures should be renewed until 30 April 2016.
- (4) Decision 2013/184/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 3 of Decision 2013/184/CFSP is hereby replaced by the following:

Article 3

This Decision shall apply until 30 April 2016. It shall be kept under constant review. It shall be renewed, or amended as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met¹.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 28 April 2015.

For the Council
The President
E. RINKEVIČS

⁽¹⁾ Council Decision 2013/184/CFSP of 22 April 2013 concerning restrictive measures against Myanmar/Burma and repealing Decision 2010/232/CFSP (OJ L 111, 23.4.2013, p. 75).

⁽²⁾ Council Decision 2014/214/CFSP of 14 April 2014 amending Decision 2013/184/CFSP concerning restrictive measures against Myanmar/Burma (OJ L 111, 15.4.2014, p. 84).